

## ՀԱՄԱՁԱՅՆԱԳԻՐ

Հայաստանի Հանրապետության կառավարության և Ռուսաստանի  
Դաշնության կառավարության միջև բարձրագույն կրթության  
բնագավառում համագործակցության վերաբերյալ

Հայաստանի Հանրապետության կառավարությունը և Ռուսաստանի  
Դաշնության կառավարությունը, այսուհետ՝ Կողմեր,

հաշվի առնելով բարձրագույն կրթության և գիտության ոլորտում  
իրավահավասար համագործակցության մեջ փոխադարձ  
շահագրգռվածությունը,

միմյանց փոխհարաբերությունների և իրականացվող կրթական  
քաղաքականության մեջ ընդունելով Մարդու իրավունքների  
համընդհանուր հռչակագրում նշված համամարդկային արժեքների  
գերակայությունը,

ստեղծված պետական համակարգերը դիտելով որպես երկու  
պետությունների ժողովուրդների ազգային-մշակութային լիարժեք  
զարգացման անհրաժեշտ պայման,

մարդասիրության և մշակութային երկխոսության հիմքի վրա  
ձգտելով դեպի կրթության ազգային համակարգերի բովանդակության  
նորացումը,

դրսևորելով գիտական, կազմակերպամեթոդական, արտադրական և  
այլ համագործակցության պատրաստակամություն,

պայմանավորվեցին ներքոհիշյալի մասին.

### Հոդված 1

Կողմերն ընդունում են պետություններից յուրաքանչյուրի  
քաղաքականության անկախությունը բարձրագույն կրթության և  
գիտության բնագավառում՝ իրենց տարածքներում գտնվող բոլոր  
ուսումնական հաստատությունների, գիտական կազմակերպությունների և  
հիմնարկների նկատմամբ:

### Հոդված 2

Կողմերը հաստատում են իրենց կրթության ազգային համակարգերի  
մեջ մտնող բարձրագույն ուսումնական բոլոր հաստատությունների  
իրավահավասարությունը, անկախ ուսուցման լեզվից, և նրանց նկատմամբ  
ցուցաբերում են պետական, կազմակերպական, մանկավարժական,

ուսումնամեթոդական և նյութաֆինանսական աջակցություն՝ Կողմերից յուրաքանչյուրի օրենսդրությամբ սահմանված ընդհանուր հիմունքներով:

### Հոդված 3

Կողմերից մեկի տարածքում մշտապես բնակվող և մյուս Կողմի քաղաքացիությունն ունեցող անձինք իրավունք ունեն այդ տարածքում ստանալու բարձրագույն կրթություն բոլոր մակարդակներում, ինչպես նաև գիտական աստիճաններ և կոչումներ՝ այն պետության քաղաքացիների համար սահմանված պայմաններով, որի տարածքում իրենք մշտապես բնակվում են:

### Հոդված 4

Կողմերից յուրաքանչյուրը պարտավորվում է պահպանել մյուս Կողմի պետության այն քաղաքացիների ուսուցումը շարունակելու հնարավորությունը /մինչև ավարտելը/, որոնք ուսուցման են ընդունվել մինչև 1992 թվականի հունվարի 1-ը և սովորում են բարձրագույն դպրոցի և հետբուհական կրթության ուսումնական հաստատություններում՝ ընդունող Կողմի քաղաքացիների վերաբերմամբ գործող պայմաններով:

### Հոդված 5

1. Կողմերից յուրաքանչյուրը համաձայնում է մյուս Կողմի քաղաքացիներին իր բարձրագույն ուսումնական հաստատություններն ընդունել՝ ըստ նրա ուղեգրի: Ուսումնառության գործուղված անձանց թվաքանակը, նրանց ընդունման և ֆինանսավորման կարգը որոշվում են բարձրագույն դպրոցի կառավարման համապատասխան մարմինների միջև՝ երկկողմ համաձայնագրով:

2. Կողմերը չեն խոչընդոտում մյուս Կողմի պետության քաղաքացիների՝ իրենց բարձրագույն ուսումնական հաստատություններն անհատապես ընդունվելուն՝ համապատասխան ուսումնական հաստատության կանոններով՝ մրցույթի հիման վրա:

### Հոդված 6

Կողմերն իրենց բարձրագույն ուսումնական հաստատություններում պայմաններ են ապահովում այն կրթական հաստատությունների համար մանկավարժական և գիտամանկավարժական կադրեր պատրաստելու նպատակով, որոնցում դասավանդումը կատարվում է մյուս Կողմի լեզուներով: Կողմերից յուրաքանչյուրը աջակցում է

գիտամանկավարժական կադրերի պատրաստմանը, վերապատրաստմանը և որակավորման բարձրացմանը, մյուս Կողմի այն ուսումնական հաստատությունները ուսումնամեթոդական գրականությամբ ապահովելուն, որոնցում դասավանդումը կատարվում է իր պետության լեզուներով:

## Հոդված 7

1. Կողմերն աջակցում են բարձրագույն ուսումնական հաստատությունների և բարձրագույն դպրոցի գիտական կազմակերպությունների միջև ուղղակի կապերի հաստատմանը և զարգացմանը, գիտական տեղեկության ստացմանը և փոխանակմանը, բարձրագույն կրթության բնագավառում համատեղ գիտական ծրագրերի մշակմանը, ուսանողների արտադրական պրակտիկայի կազմակերպման ոլորտում հարաբերությունների հաստատմանը և ծավալմանը, ուսանողների և մանկավարժների զբոսաշրջային-էքսկուրսիոն գործունեությունը, դասախոսություններ կարդալու և գիտական աշխատանք ղեկավարելու համար մասնագետներ հրավիրելուն:

2. Կողմերը զարգացնելու են ուսումնամեթոդական և գիտական փորձի փոխանակումը, գործուն են դարձնելու համագործակցությունը կրթության որակի կառավարման բնագավառում:

3. Կողմերը միմյանց իրազեկելու են իրենց կրթական համակարգերում փոփոխությունների, կադրերի պատրաստման մակարդակին ներկայացվող պետական չափանիշների և պահանջների փոփոխությունների մասին:

## Հոդված 8

Կողմերը փոխանակում են միջազգային համագործակցության վերաբերյալ տեղեկություն, որը կարող է հետաքրքրել մյուս Կողմին, նպաստում են միջազգային ծրագրերի ու նախագծերի մշակմանը և իրականացմանը համատեղ մասնակցելու համար մասնագետների խմբերի ստեղծմանը:

Այդ փոխհարաբերությունները սահմանվում են լրացուցիչ բազմակողմ արձանագրություններով կամ համաձայնագրերով:

## Հոդված 9

Կողմերը գիտամանկավարժական կադրերի պետական վկայագրման իրենց մարմիններին թույլատրում են կատարել վկայագրման

աշխատանք մյուս Կողմի քաղաքացիների գործերով՝ փոխհատուցման հիմքի վրա:

#### Հոդված 10

Սույն Համաձայնագիրը կարող է փոփոխվել կամ լրացվել Կողմերի փոխադարձ գրավոր համաձայնությամբ:

Սույն Համաձայնագիրն ուժի մեջ է մտնում այն ստորագրելու օրից: Կողմերից յուրաքանչյուրը իրավունք ունի դադարեցնելու սույն Համաձայնագրի գործողությունը՝ վեց ամիս առաջ այդ մասին գրավոր տեղեկացնելով մյուս Կողմին:

Կատարված է Մոսկվա քաղաքում 1993 թվականի հունվարի 11-ին, երկու օրինակով, յուրաքանչյուրը՝ հայերեն և ռուսերեն, ընդ որում երկու տեքստերն էլ հավասարազոր են:

Համաձայնագիրն ուժի մեջ է մտել 1993 թվականի հունվարի 11-ից: